

4

83-3-A-N 7

N. 15

~~2743~~

2743

Memoria Sobre las aguas mi-  
nerales del Establecimiento de Borines,  
Correspondiente á la temporada oficial  
de baños de 1887, por el Medico Director  
en propiedad del mismo.

---





BIBLIOTECA U.C.M.



5308038643

X-53-242310-X

Y  
Sr. Sr.:

Cumpliendo con un deber reglamen-  
tario inherente al cargo de Médi-  
co Director de Baños y Aguas mi-  
nero-medicinales, tengo el honor de  
elevar al Superior Conocimiento  
de V.E. la presente Memoria, que  
contiene las observaciones hechas por  
mi, durante la temporada de baño  
del presente año, en el Estableci-  
miento de Bonnes como Médico  
Director en propiedad de sus aguas.

I

Hállase Bonnes en la parte  
Oriental de Asturias, a 56 kilo-



metros de Oviedo y a 10 kilómetros del mar Cantábrico, en el partido judicial de Infiero.

Brota el manantial en un banco de terreno cretáceo y por debajo de una capa de Caliza permiana en el pueblo llamado de Borines, situado en las estribaciones del Puerto-Suere, de sorprendente paisaje formado por una serie de colinas sobre las que se destaca el pico Tienro que tiene 1230 metros sobre el nivel del mar, y cuya ascension se realiza venciendo con dificultad la maleza formada por helechos, madre-selva y arbustos de todos generos; entre

Cuyos Matorrales se quarecen los  
obos, jabalíes, Corcos, Ciervos y otra  
multitud de Animales Salvajes  
y en lo may abrupto de la Cumbre,  
se contempla el Lucido mas inde-  
criptible, por su grandera que pue-  
de ofrecer la Creacion a la fanta-  
sia humana mas sonora y exigente.

Desde allí se ve casi toda la par-  
te Occidental de la provincia sobre  
cuyo horizonte se levanta la esbel-  
ta torre de la Gótica Catedral de  
Oriedo, con su Ogiva Calada que  
se esconde al fondo de nubes inter-  
puestas entre el cielo y la tierra al  
travez del cual entivia el sol sus  
ardorosos rayos estivales.

Hacia el Oriente se extiende la vista  
hasta los montes de Viracayo, no sin  
tropezar antes con la legendaria  
Montaña de Coracalongo donde  
se está construyendo una suntuosa  
Catedral, que perpetuará y trasmite-  
rá a las generaciones venideras  
la memoria de que en aquellos  
lugares venerandos se dió el pri-  
mer grito de nuestra independencia,  
y la primera batalla de la Recon-  
quista

Hacia el Sur, se vislumbran los  
montes de Leon con sus Creste-  
rias de Nieve. Volviendo la  
vista hacia el Norte, se contem-  
pla un anchuroso espacio azul  
que se pierde entre las brumas del  
mar Cantábrico, cuyas fragientes

2  
y en crespadas olas, se deshacen  
en espuma al chocar con rocas  
son fragor entre las rocas de la  
costa; y en medio de esta mar brava  
se ven flotar muchas canoas  
de pescadores y muchos boques  
y bergantines, que vienen carga-  
dos de recuerdos y esperanzas de  
nuestros compatriotas de América.

Hállase esta provincia  
en creciente progreso, con rumbo en  
distintas direcciones hermosas carre-  
teras y ferrocarriles, que unido á  
la presencia que se observa en la  
estacion de verano, debido á la  
lujuria de su vegetacion potente  
y vigorosa, y á la proximidad  
de la costa, pues no se cepti-

ca Como hay gentes que quie-  
ran irse al extranjero bus-  
cando en las lejanas montañas  
de Suiza, ó en las costosas pla-  
yas de Biarritz, un refugio  
contra las ardoras estaciones  
estivales. Cuando aqui, hay  
playas y montañas para todos  
los gustos y todas las fortunas  
donde se disfruta de todas las co-  
modidades que lleva consigo la  
civilizacion moderna, donde se go-  
za de una primavera eterna sin  
frio ni calor, y donde la natu-  
ralera se presenta con todo el es-  
plendor de sus encantos.



Es el manantial de Borines de  
 escaso Caudal de litro por minuto  
 Fo, cuya cantidad es insuficiente  
 para las aplicaciones hidroterápicas  
 y aun para la administración  
 interna, desde el momento en que la  
 concurrencia fuera superior de 500  
 banistas. Las aguas son transpa-  
 rentes, y de un olor que denota  
 el ácido Sulfhídrico, de sabor a  
 huevos podridos, y de una densi-  
 dad igual a la del agua potable;  
 son frías, pues su temperatura es  
 de 14 grados centígrados.

No se ha hecho de estas aguas  
 mas que el analisis Sulfhídromé-

trios por cuya razon se le ha  
considerado como sulfurado cal-  
cicas.

Sus indicaciones especificas es  
en las dermatosis húmedas. Tienen  
tambien indicaciones generales en el  
escrofulismo gonglionar en la  
afeciones catarras de la mu-  
cosas, en la Anemia, Raquitismo  
y en todos los procesos ocasionales  
por trastornos en los organos  
secretores y eliminadores del hu-  
mor peccante de Hipocrates, de los  
elementos murbosos de Santero,  
o de las leucomanias de la mo-  
derna escuela parasitaria de  
Armando Goutier.

He tenido ocasion de obser-  
var una trofo-neurrij derma

tónica que se estendia á todo,  
 el miembro superior, tronco y miembro inferior, del lado izquierdo,  
 curarse en 35 dias con el empleo  
 de estas aguas intus et extra,  
 y que habia sido rebelde á todos los tratamientos empleados por espacio de dos años.

## III

La instalacion Balneoterápica es pobre, pues esta reducida á cuatro pilas. Una manga para duchas y unos cuantos pulverizadores, bien es verdad que el caudal, no conviene otra cosa en mayor escala, y debido á esto, la concurrencia de banistas ha ido disminuyendo

de seis años á esta parte, con-  
siderablemente desde 700 banis  
Fay que llegó á tener, hasta 1741  
que tuvo en el presente. Este des-  
censo se debe tambien, á que á  
unos 3 kilometros de este Estable-  
cimiento, hay otro manantial  
sulfuroso tambien y que no esta  
declarado de utilidad pública  
que explotan los naturales del  
país, alentados por la impuni-  
dad y la falta de cumplimiento de  
las autoridades locales y la cor-  
dicia y el lucro del contrabando de  
las aguas minerales, con perjuicio  
de la salud pública y de los sagra-  
dos intereses creados al amparo de  
las leyes; por cuya razon, conu-

ni que al Sr. Gobernador Civil de  
la provincia el tráfico immoral  
que se estaba llevando á Cabo en  
el manantial de Fresnoza, que  
asi se llama, con gravísimo per-  
juicio del Establecimiento de mi  
cargo. Al mismo tiempo destu-  
re una polémica en la prensa lo-  
cal, en la que la opinion públi-  
ca, vino á darme la razón, y el  
Senor Gobernador dió ordenes termi-  
nantes para que se prohibiese en  
absoluto el uso de las aguas mi-  
nerales del manantial de Fres-  
noza. Ocho dias estuvo la Guar-  
dia Civil impidiendo que se hicie-  
ra uso de las aguas, pero tan  
pronto como los individuos de

este benemérito Cuerpo dejó la  
vigilancia, volvió de nuevo el ma-  
nantías de Fresnosa á verse fa-  
vorecido por una Concurrenia de  
70 á 80 banistas permanentemente,  
y que durante la temporada de  
verano no bajará de 800 á 1000  
banistas la concurrencia á dichos  
mantías, que es de mas escaso  
caudal que el de Borines, que no  
hay ninguna instalacion ni me-  
dios de comunicacion, pues se ha-  
lla en el precipicio de una mon-  
taña, á cuyas inmediaciones hay  
unas 10 ó 12 viviendas miserables  
de campesinos, en donde viva-  
quea durante el verano esta po-  
blacion banista, que la codicia  
y la supersticion fomenta en  
aquellas abruptas montañas.

## IV

A pesar de las dificultades con que luchan los Caudalados hermanos Ballesteros propietarios del Establecimiento de Borines no han omitido ningun genero de sacrificio para mejorar su Establecimiento, consiguiendo que hoy lleque el coche hasta los mismos baños, y tienen una fonda donde se da' excelente trato.

Y por último, en la presente temporada, puestos de acuerdo conmigo, y un Ingeniero de Minas, se decidieron á emprender un servicio de Obras, como son, hacer unas minas ó galerías de reconocimiento, para buscar mas caudal de agua, y en seguir

da levantar un gran estable  
cimientos con una lujosa ins-  
talacion balneoterapica, con  
arreglo á los progresos y ade-  
lantos que lleva consigo la  
civilizacion moderna.

Los trabajos dieron ya co-  
mienzo el 27 de Setiembre, y  
segun informes que he recibido  
del Ingeniero de Minas D. Tomas  
Bintube con esta misma fecha,  
los trabajos continuan con gran  
actividad y contento, pues se ha  
encontrado segun él, un can-  
dal cinco veces mayor que el  
que habia.

Tales son ~~Algunos~~ Señor  
las observaciones que estimo dig-

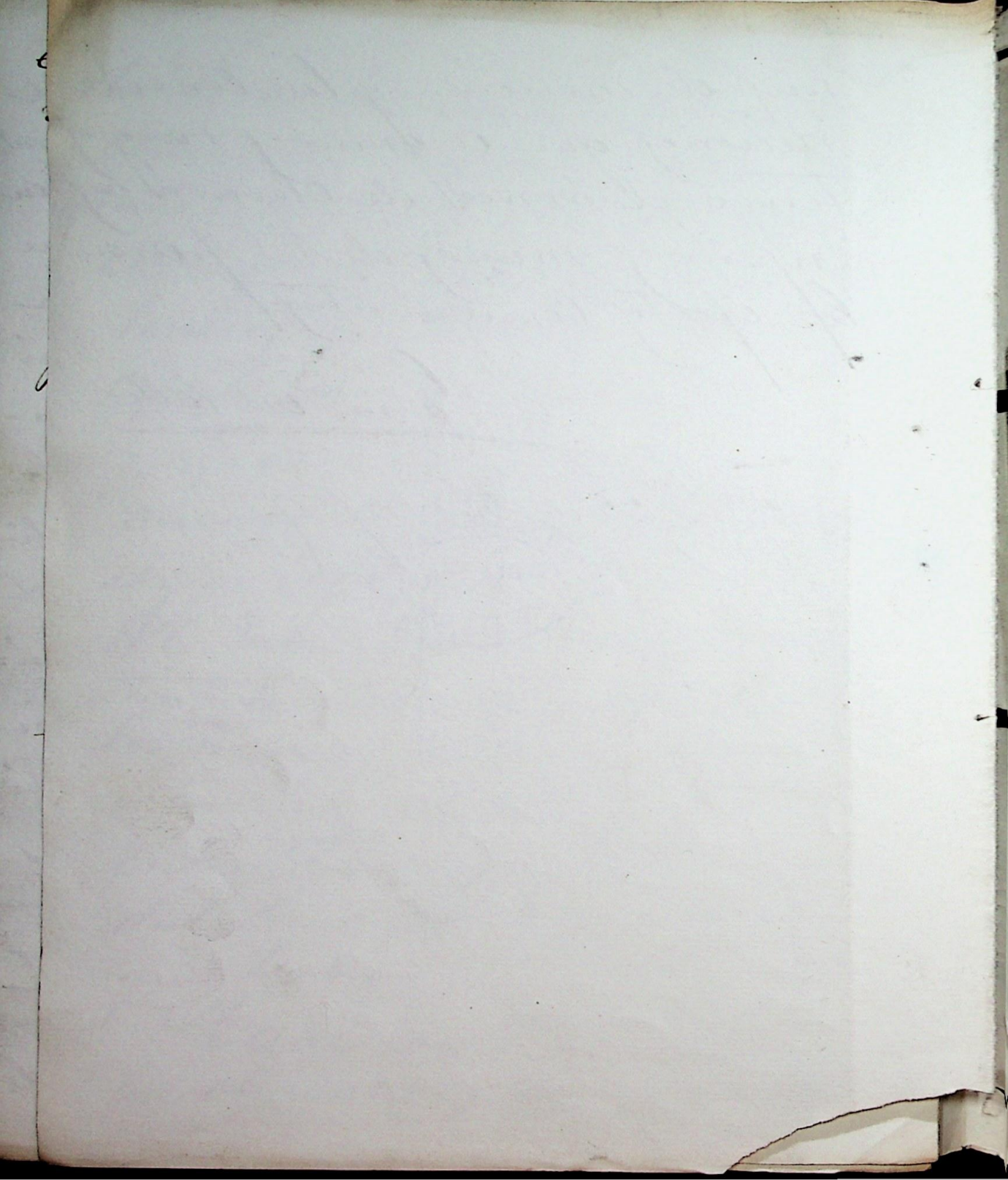


mas de mencion y las Consideraciones que a grandes rasgos tengo el honor de elevar a las superiores manos de V. S. para los efectos consiguientes.

Junta. del Valle

Madrid 22 de Dic. de 1887.





87-21-474-S<sup>a</sup>  
 Direccion de las aguas mi-  
 nerales de Borines

Al Srmo Sr

Despues de haberme  
 dado posesion el Sr. H.

TERIO DE LA G

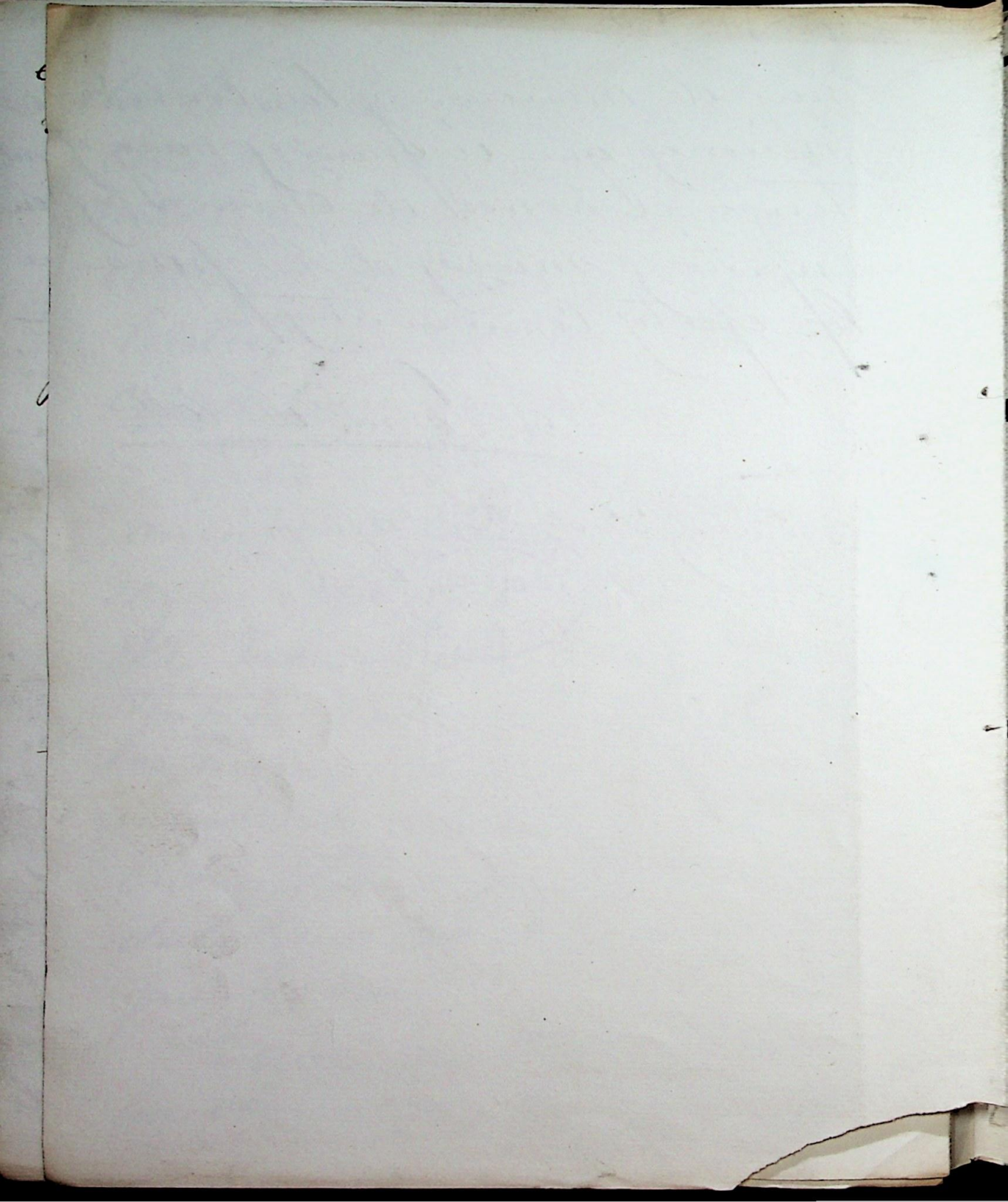
Establecimiento de aguas min.  
 Provincia de  
 Estado de los enfermos con.

Enfermedades	Curados
Trofo-neurosis	1
Liquen escrofuloso	10
Liquen herpetico	10
Eccema escrofuloso	20
Eccema pelagroso	"
Poriasis herpetico	20
Sicosis	"
Acne Sebacea	4
Ulcera escrofulosa	12
Varrices Venomaticas	1
Faringitis granulosa	9
Dispepsias	-----
Catarros cronicos pulmonares	8
Catarros cronicos vesicales	3
Emiparesia	5
	99

Borines 1.º de Octº de 1887

El





87-21-474-S<sup>a</sup>

Dirección de las aguas mi-  
nerales de Borines

Armo Sor

Después de haberme  
dado posesion el Sr. M.

TERIO DE LA

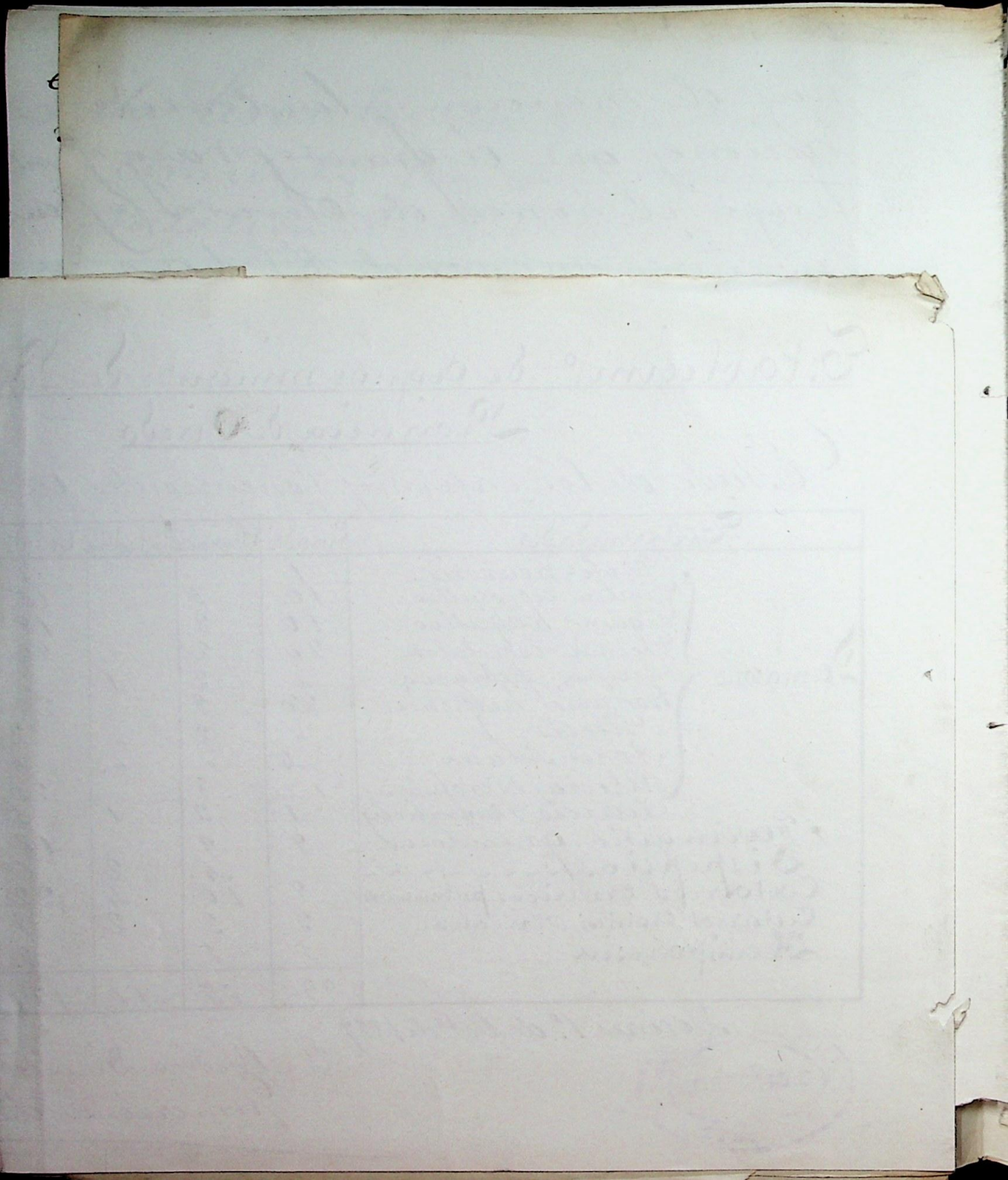
Establecimiento de aguas minerales de Borines  
Provincia de Ouedo  
Estado de los enfermos concurrentes al mismo

Enfermedades	Curados	Aliviados	Insensibles	Total	Observaciones
Trofo-neurosis	1			1	
Liquen escrofuloso	10	5		15	
Liquen herpetico	10	8		18	
Eccema escrofuloso	20	2		22	
Eccema pelagroso	"	2	1	3	
Poriasis herpetico	20	8		28	
Sicosis	"	2	"	2	
Acné sebaceo	4	"	"	4	
Ulcera escrofulosa	12	8		20	
Varrices venomaticas	1	3	1	5	
Faringitis granulosa	9	9		18	
Dispepsias		4	2	6	
Catarros cronicos pulmonares	8	10	4	22	
Catarros cronicos venicales	3	3	2	8	
Hemiparesia	1	1		2	
	99	65	10	174	

Borines 1.º de Octº de 1887

El Medico Director  
Jumersindo del Valle





87-21-474-S<sup>a</sup>

Dirección de las aguas mi-  
nerales de Borines

Al Sr. Sr. Al

Después de haberme  
dado posesion el Sr. Al

MINISTERIO DE LA SALUD

Establecimiento de Aguas

de Borines

Estado de los enfermos

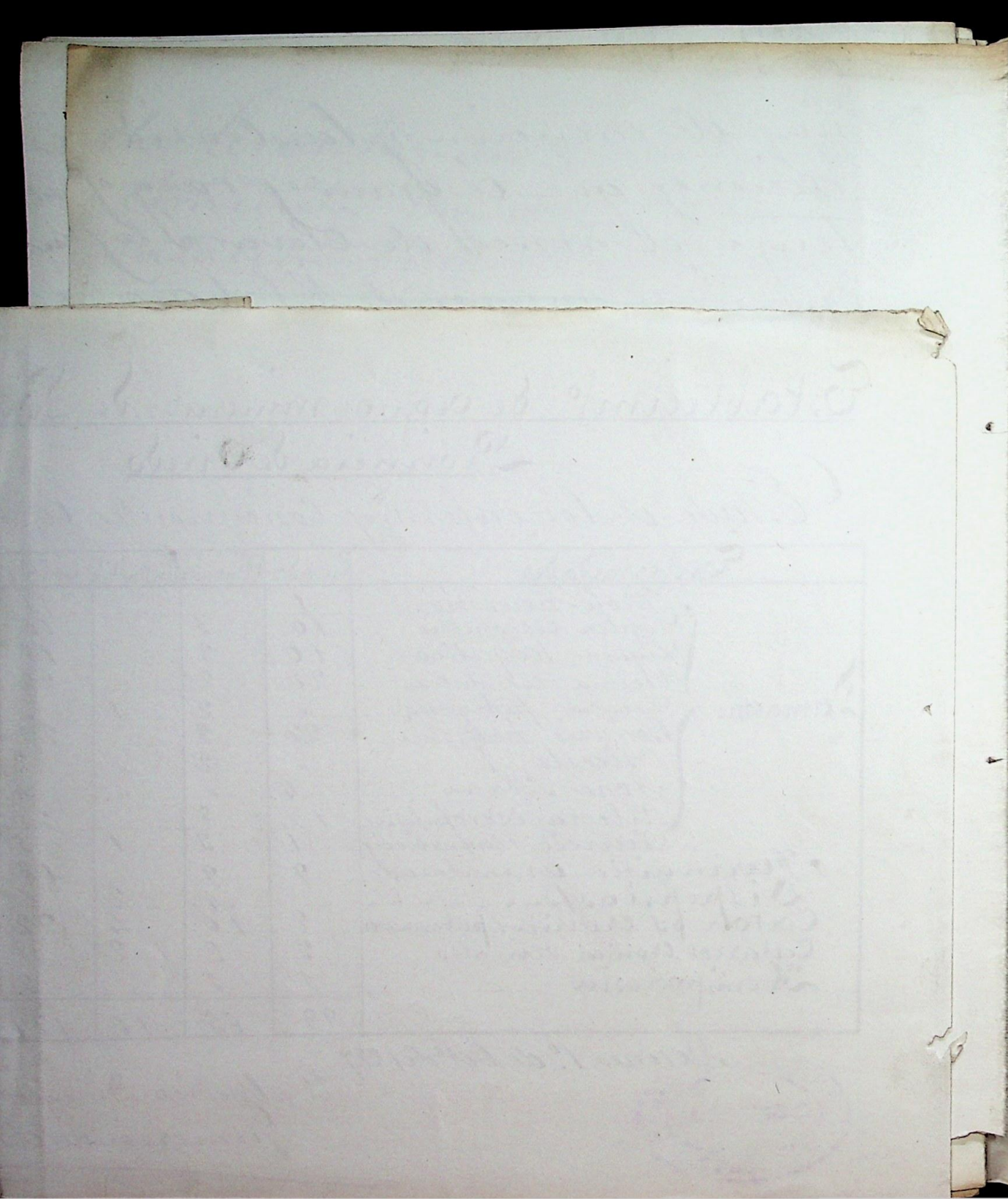
Procedencia	Enfermos de la clase acomodada	Enfermos de la clase pobre
Vreda	138	
Leon	5	
Madrid	3	
Barcelona	4	
	150	

N<sup>o</sup> 130

El Alcalde  
de Borines



Borines





1000 nos.

Establecim<sup>to</sup> de Aguas minerales de Bonnes  
Provincia de Oviedo

Citada de los enfermos concurrentes al mismo

Procedencia	Enfermos de la clase Acomodada	Enfermos de la clase Sobre	Enfermos de la clase Propia	Total	Observaciones
Oviedo	138	23	1	162	
Leon	5	1	"	5	
Madrid	3	"	"	3	
Barcelona	4	"	"	4	
	150	23	1	174	

N.º 130

Al Alcalde  
 de Oviedo



Bonnes 1.º de Oct. de 1887

El Médico Director y conforme,  
 Jefe del Valle y Propietario  
 Juan Battistini



87-21-474-S<sup>a</sup>  
Direccion de las aguas mi-  
nerales de Forques



Al Sr. M. J. de Forques  
Despues de haberme  
dado posesion el Sr. M.  
calde de esta jurisdiccion tengo el ho-  
nor de participar el  
y. S. que con fecha  
diez y siete del Corriente  
me ha sido cargo de  
este establecimiento  
habiendome encontrado  
en buen estado sus  
aguas y la instala-  
cion balnearia  
en sus diversos separa-  
mentos

Prof.

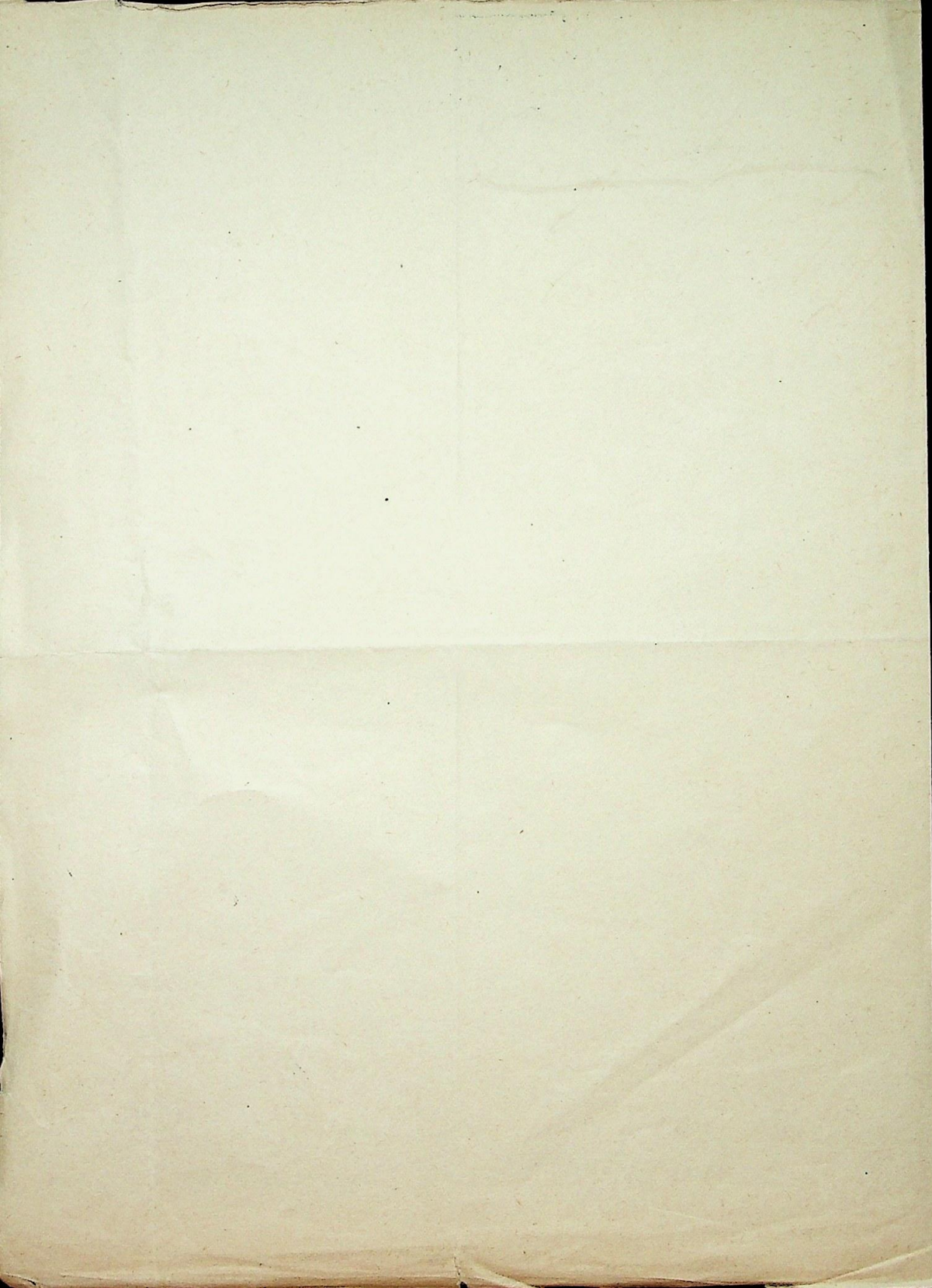
que á S. S. muchos  
Parroq. Borines

20 de Junio de 1889

El Ex. Director  
Junta. del Valle

Al Ex. Sr Director gual de Be-  
neficencia y Sapidad





87-70-880-5 $\frac{1}{2}$

Y yo Sr. Sr. Sr.



Baños  
N.º 720.



Exigo el honor de partici-  
para P.º. que según me  
manifiesta el Alcalde  
de Piloña, con fecha 17  
del corriente, ha tomado  
posesion del cargo de  
Jefe de Directores en propie-  
dad del balneario de las  
Bañeras en esta provincia,  
Don Eusebio del Valle  
y Huertas nombrado  
por Real Orden de 27 de  
 Mayo último.

Dios que a P.º. en las  
Oviedo 20 Junio de 1887  
Jose M. de la Cruz Garcia

Al Sr. Director General de Benef. y Sanidad







